

# RICHARD TAYLOR

*Scheda Tecnica  
Specifications  
Fiche Technique  
Ficha Técnica*

Meccanismo o struttura: Tubo mobilio ad alta resistenza verniciato a forno a polvere epossidica. Rete a maglia di acciaio elettrosaldato e plastificata, fissata alla struttura tramite molle. Seduta versione letto in tessuto polipropilene, seduta versione fissa con cinghie elastiche. Apertura e chiusura meccanismo in un solo tempo (solo versione letto).

Materasso standard (solo versione letto): Molleggio "Bonnel" in acciaio temperato diam. 2,20 mm.; una lastra per parte in poliuretano espanso 25 Kg/m<sup>3</sup>; tessuto cotone 100% trapuntato con resinato 100% PL g 200/m<sup>2</sup> e TNT; fascia trapuntata con aeratori; fettuccia.

Fusto: Schienale in tubo mobilio ad alta resistenza verniciato a forno con polvere epossidica. Braccioli in abete, compensato di pioppo e agglomerato di legno. Fascia frontale non portante in agglomerato di legno. Testata in agglomerato di legno, multistrato di abete e massello di abete.

Imbottitura: Seduta: Poliuretano espanso 35 kg/m<sup>3</sup>, rivestito con ovatta 100% PL accoppiata con vellutino 280 gr/m<sup>2</sup> + vellutino trapuntato mm. 2,5. Schienale: Poliuretano espanso 18+21 kg/m<sup>3</sup> + agugliato 100% PL 380 g/m<sup>2</sup> accoppiato con vellutino; rivestimento interno in vellutino 3 corpi mm. 2,5; Testata e Fascia: vellutino accoppiato con poliuretano espanso mm. 10. Braccioli: Poliuretano espanso 40 + 30 kg/m<sup>3</sup>, vellutino accoppiato con poliuretano espanso mm. 10.

Tessuto: Specifiche come da campione allegato.

*Consigliamo di non sedersi sui braccioli; al termine dell'utilizzo affidarlo all'azienda comunale di smaltimento.*

Mechanism or structure: High resistance steel tube epoxy baked painted. Orthopedic bed with quality continental weld-mesh, fixed to the frame with springs. Sofabed seat made with polypropylene fabric, sofa seat made with webbing. Opening and closing operations with one single movement (sofabed only).

Mattress standard (sofabed only): Interior "Bonnel" springing made of a 2,20 mm. hardened steel; expanded polyurethane foam 25 Kg/m<sup>3</sup> density; 100% cotton fabric quilted with 100% polyester fibre g 200/m<sup>2</sup> and non woven; 100% cotton fabric band.

Frame: Back in high resistance steel tube epoxy baked painted. Armrests in solid fir, particle wood and multilayer fir. (nonbearing) in particle wood. Headboard: solid fir, particle wood and multilayer fir.

Padding: Seat: Expanded polyurethane foam 35 Kg/m<sup>3</sup>, covered with interliner combined with PL fibre 280 g/m<sup>2</sup> and 2,5 mm. quilted interliner. Back: Expanded polyurethane foam 18+21 kg/m<sup>3</sup> + 100% PL needle-punched 380 g/m<sup>2</sup> fiber combined with interliner; inner cover in 2,5 mm. combined interliner. Headboard and front panel: 10 mm. foam combined with interliner. Armrests: Expanded polyurethane foam 40 + 30 kg/m<sup>3</sup> and 10 mm. foam combined with interliner.

Fabric: Specifications: see sample attached.

*We suggest not to sit on armrests.*

Mécanisme ou structure: Tube d'acier à haute résistance, vernis epoxy au four. Sommier en treillis métallique, plastifié, suspendu à la structure par des ressorts. Assise canapé lit sur toile polypropylène, assise canapé fixe sur sangles élastiques. Ouverture et fermeture du mécanisme en un seul mouvement (seulement canapé lit).

Matelas standard (canapé lit): Structure ressorts "Bonnel" diam. 2,20 mm; rembourrage en polyuréthane expansé densité 25 Kg/m<sup>3</sup>; tissu écru 100% coton piqué avec ouate 100% PL g 200/m<sup>2</sup> et TNT; plate-bande matelassée avec aérateurs.

Fut: Dossier en tubes acier à haute résistance, vernis epoxy au four. Accoudoirs en sapin, lamellé de peuplier et panneau de particules. Bandeau frontal en panneau de particule. Tête en sapin, panneaux de particules et sapin lamellé.

Remboursement: Assise: Polyuréthane expansé 35 Kg/m<sup>3</sup> revêtu avec toile compensée de ouate 100% PL 280 g/m<sup>2</sup> et toile surpiquée 2,5 mm. Dossier: Polyuréthane expansé 18 + 21 kg/m<sup>3</sup>, et ouate polyester 380 g/m<sup>2</sup> revêtue avec toile de protection; revêtement intérieur en toile compensée 2,5 mm. Dossier et bandeau: toile compensée de polyuréthane expansé de 10 mm.

Accoudoirs: Polyuréthane expansé densité 40 + 30 kg/m<sup>3</sup> revêtu de toile compensée de polyuréthane expansé de 10 mm.

Tissu: Selon les compositions de chaque échantillon.

*Il est recommandé de ne pas s'asseoir sur les accoudoirs.*

Mecanismo o estructura: Tubo de acero alta resistencia, barnizado en horno con polvos epoxi. Somier de malla de acero electro soldado y plastificado fijado al marco mediante muelles. Asiento sofá cama con tela de polipropileno, asiento sofá fijo con cinchas elásticas. Apertura y cierre del mecanismo en un único tiempo (sólo versión cama).

Colchón standard (solo version cama): Estructura de resortes Muelles "Bonnel" en acero templado diam. 2,20 mm.; una capa por parte en poliuretano espanso 25 Kg/m<sup>3</sup>; tela coton 100% respunteada con guata 100% PL 200 gr/m<sup>2</sup> y tela sin tejer; lca ra respunteada con aireadores.

Armazón: Respaldo en Tubo de acero hierro de alta resistencia barnizado en horno con polvos epoxi. Brazos en abeto, compensado con chopo y aglomerado. Cara frontal no portante en aglomerado. Cabecero en abeto, aglomerado y multiestratificado de abeto.

Tapizado: Asiento: Poliuretano espanso 35 Kg/m<sup>3</sup>, revestido con terciopelina acoplada con guata 100% poliéster 280 g/m<sup>2</sup> + terciopelina respunteada mm.2,5. Respaldo: Poliuretano espanso 18 + 21 kg/m<sup>3</sup>, revestido con guata enguatada 380 gr/m<sup>2</sup> revestida con terciopelina; terciopelina laminada mm.2,5; Frente y lados: terciopelina acoplada con poliuretano espanso mm. 10.

Brazos: Poliuretano espanso 40 + 30 kg/m<sup>3</sup>, terciopelina acoplada con poliuretano espanso mm. 10.

Tela: Especificaciones según tela elegida.

*Consejamos no sentarse en los brazos.*

MADE IN ITALY

Istruzioni di apertura e chiusura  
Opening and closing instruction  
Instructions pour ouverture et fermeture  
Anweisung zur Öffnung und Schliessung  
Instrucciones para abrir y cerrar el sofá-cama

